ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

832-е ЗАСЕДАНИЕ
17 ИЮЛЯ 1958 ГОДА

ТРИНАДЦАТЫЙ ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/832)	1
Утверждение повестки дня	1
Письмо представителя Ливана от 22 мая 1958 года на имя Председателя Совета Безопасности, содержащее «Протест Ливана в связи с ситуацией, возникшей ввиду вмешательства Объединенной Арабской Республики во внутренние дела Ливана и могущей явиться угрозой поддержанию международного мира и безопасности» (S/4007, S/4047/Rev.1, S/4050/Rev.1, S/4054)	
Письмо представителя Иордании от 17 июля 1958 года на имя Председателя Совета Безопасности, содержащее «Протест Хашимитского Королевства Иордании против вмешательства Объединенной Арабской Республики в его внутренние дела» (S/4053, S/4047/Rev.1)	1

Документы, относящиеся к отчетам заседаний Совета Безопасности, но не приводимые в них полностью, печатаются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам*.

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

ВОСЕМЬСОТ ТРИДЦАТЬ ВТОРОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Четверг, 17 июля 1958 года, 20 час. 30 мин. *Нью-Йорк*

Председатель: **г-н А. АРАУХО (Колумбия)**

Присутствуют представители следующих стран: Ирака, Канады, Китая, Колумбии, Панамы, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Франции, Швеции, Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/832)

1. Утверждение повестки дня.
2. Письмо представителя Ливана от 22 мая 1958 года на имя Председателя Совета Безопасности, содержащее «Протест Ливана в связи с ситуацией, возникшей ввиду вмешательства Объединенной Арабской Республики во внутренние дела Ливана и могущей явиться угрозой поддержанию международного мира и безопасности» (S/4007).
3. Письмо представителя Иордании от 17 июля 1958 года на имя Председателя Совета Безопасности, содержащее «Протест Хашимитского Королевства Иордании против вмешательства Объединенной Арабской Республики в его внутренние дела» (R/4053).

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Письмо представителя Ливана от 22 мая 1958 года на имя Председателя Совета Безопасности, содержащее «Протест Ливана в связи с ситуацией, возникшей ввиду вмешательства Объединенной Арабской Республики во внутренние дела Ливана и могущей явиться угрозой поддержанию международного мира и безопасности» (S/4007, S/4047/Rev.1, S/4050/Rev.1, S/4054)

Письмо представителя Иордании от 17 июля 1958 года на имя Председателя Совета Безопасности, содержащее «Протест Хашимитского Королевства Иордании против вмешательства Объединенной Арабской Республики в его внутренние дела» (S/4053, S/4047/Rev.1)

По приглашению Председателя г-н А. Галеб Тукан, представитель Иордании, г-н Карим Азкуль, представитель Ливана, и г-н Омар Лутфи, представитель Объединенной Арабской Республики, занимают места за столом Совета.

1. Г-н де ВОСЕЛЬ (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы сослаться на заявления, сделанные представителями Иордании и Соединенного Королевства при открытии сегодняшнего дневного заседания (*831-е заседание*), и сказать, что мое правительство, которое уже признало обоснованность вмешательства Соединенных Штатов по просьбе правительства Ливана в создавшееся там положение, заняло такую же позицию и в отношении меры, предпринятой Соединенным Королевством.

2. Как совершенно правильно отметил г-н Лодж (*831-е заседание*), мы снова ощущаем здесь ту же тактику — попытку добиться свержения законного правительства страны путем подрывных действий и заменить его правительством, политика которого, как надеются, будет лучше служить интересам другого государства. Как справедливо напомнил нам представитель Иордании (*831-е заседание*), за последнее время его страна являлась объектом аналогичных попыток, оправдывающих ту просьбу, с которой Иордания обратилась вчера к дружественным странам.

3. В этой связи я хотел бы высказаться по поводу заявления, сделанного сегодня представителем Союза Советских Социалистических Республик. Основываясь на сообщениях, которые он не уточнил, г-н Соболев сказал, что Франция готова присоединиться к Соединенному Королевству и Соединенным Штатам (*831-е заседание, пункт 73*). Я не знаю, какие сообщения имел в виду советский представитель, но я могу заверить Совет Безопасности, что имеющаяся в моем распоряжении информация ничем не подтверждает такого заявления.

4. В своем выступлении (*828-е заседание*) во вторник на прошлой неделе я изложил позицию моего правительства по ливанскому вопросу. Сегодня я намерен просто суммировать основные моменты, на которые я тогда указывал:

1) у правительства Франции есть все основания считать, что жалоба Ливана полностью обоснованна;

2) оно хочет оказать всемерную поддержку правительству Ливана в его усилиях оградить независимость и свободу действий своей страны;

3) в соответствии с этим правительство Франции голосовало за резолюцию от 11 июня 1958 года (*S/4023*), в которой Совет Безопасности постановил направить в Ливан наблюдателей, чтобы не допустить незаконного проникновения лиц или ввоза военных материалов через ливанскую границу;

4) оно отмечает, что наблюдатели, по крайней мере до недавнего прошлого, не могли эффективно выполнять задачи, возложенные на них Советом Безопасности. По их собственному признанию, они не смогли обеспечить себе доступ к большей части границы, за которой им было поручено вести наблюдение. Второй предварительный доклад Группы наблюдателей (*S/4052*) не опровергает этого заключения: в пункте 3 этого доклада говорится, что доступ к границе «улучшился» — что не имеет большого значения — и что Группа «предполагает», вероятно в будущем, создать наблюдательные пункты на границе. Эти слова говорят о том, что, по мнению самой Группы, положение дел еще далеко не такое, каким его хотел бы видеть Совет Безопасности;

5) при данных обстоятельствах правительство Франции хотело бы, чтобы число наблюдателей и имеющихся в их распоряжении средств было увеличено, с тем чтобы Группа могла более эффективно выполнять свои обязанности. Группа наблюдателей сама признает необходимость проведения таких мероприятий, ибо в своем докладе она просит увеличить число наблюдателей до 200, придать ей невооруженное подразделение и предоставить ей больше самолетов и летчиков. Если окажется, что положений резолюции от 11 июня недостаточно для того, чтобы наблюдатели могли должным образом выполнять возложенную на них миссию, правительство Франции готово изучить совместно с правительством Ливана, государствами — членами Совета Безопасности и Генеральным Секретарем те дополнительные мероприятия, о которых конкретно говорится в представленном делегацией Соединенных Штатов проекте резолюции (*S/4050/Rev.1*).

5. В своем предыдущем выступлении (*828-е заседание*) я говорил, что правительство Франции считает решение правительства Соединенных Штатов обоснованным. Далее я обратил ваше внимание на заверения, данные как президентом Эйзенхауэром, так и представителем Соединенных Штатов в Совете, в том, что американское правительство готово вывести свои войска, как только Организация Объединенных Наций будет способна, а мы все на это надеемся, принять на себя необходимую ответственность за обеспечение прочной независимости Ливана, и что до этого времени правительство Соединенных Штатов намерено осуществлять тесное сотрудничество с наблюдателями.

6. По этим причинам делегация Франции не сможет голосовать за проект резолюции Швеции (*S/4054*). Правительство Франции полагает, что нет оснований приостанавливать деятельность Группы наблюдателей, ибо вмешательство Соединенных Штатов ни в коей мере не означает собой замену Организации Объединенных Наций, и оно должно прекратиться, как только Организации Объединенных Наций удастся принять необходимые меры по обеспечению охраны границ Ливана.

7. Поэтому делегация Франции будет голосовать за проект резолюции Соединенных Штатов. Мы считаем, учитывая создавшуюся обстановку, что принятие этого проекта дополнит резолюцию Совета Безопасности от 11 июня и облегчит восстановление порядка и конституционной законности в стране, которая всегда следовала в своей политике принципам Устава Организации Объединенных Наций.

8. Г-н ЯРРИНГ (Швеция) (*говорит по-английски*): В соответствии с тем, что я заявил здесь вчера (*830-е заседание*), правительство Швеции пришло к заключению, что присутствие в Ливане американских войск полностью изменило условия деятельности Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций в Ливане. Даже если этой Группе будут даны инструкции не сотрудничать с войсками Соединенных Штатов, правительство Швеции считает ненужным с практической точки зрения и неподходящим с политической точки зрения, чтобы наблюдатели Организации Объединенных Наций в Ливане выполняли свои функции в присутствии иностранных войск. Эту позицию правительство Швеции отразило в проекте резолюции, который я представил на рассмотрение Совета Безопасности (*S/4054*).

9. Мне, однако, хотелось бы добавить, что если будет разработан план, который, среди прочего, приведет к выводу войск Соединенных Штатов, то весь вопрос в целом получит иное освещение. С учетом такой возможности в проекте резолюции ясно предлагается приостановить деятельность Группы наблюдателей «впредь до дальнейшего уведомления».

10. Г-н МАЦУДАЙРА (Япония) *(говорит по английски)*: В свете новых фактов, приведенных во втором предварительном докладе Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций в Ливане *(S/4052)*, я хотел бы дополнить сделанное мной вчера заявление *(829-е заседание)*, чтобы разъяснить позицию Японии.

11. Во-первых, поистине неуместно и прискорбно, что Соединенные Штаты предприняли меры, чтобы вмешаться в спор в Ливане путем направления туда своих собственных вооруженных сил в тот момент, когда Совет Безопасности еще не закончил рассмотрение жалобы Ливана. Правда, эта отправка войск была осуществлена по прось-

бе правительства Ливана. Нельзя, однако, отрицать того, что вмешательство одного государства в спорные внутренние дела другого может прямо или косвенно привести к неблагоприятным последствиям; и поэтому правительство и народ Японии искренне надеются, что войска Соединенных Штатов будут как можно скорее выведены из Ливана.

12. Во-вторых, пути к решению ливанского вопроса следует искать только через Организацию Объединенных Наций. Факт проникновения в Ливан вооруженных лиц или наличия угрозы безопасности Ливана, как и меры, которые необходимо принять в связи с наличием такого проникновения или угрозы, должны определяться Организацией Объединенных Наций; нежелательно, чтобы одна какая-либо страна по своему собственному усмотрению принимала конкретные меры в этой области, не ожидая соответствующего решения Организации Объединенных Наций.

13. В-третьих, учитывая вышесказанное, необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций безотлагательно приняла такие практические меры, которые позволили бы как можно скорее вывести американские войска, уже находящиеся в Ливане. Организация Объединенных Наций должна серьезно изучить обстоятельства, заставившие Соединенные Штаты направить свои войска в Ливан, и принять такие меры, которые бы способствовали урегулированию создавшегося там положения. Это единственный способ предотвратить обострение существующей обстановки. Простое осуждение нами отправки Соединенными Штатами своих войск в Ливан не будет способствовать разрешению проблемы. Требуется принять также срочные и конструктивные меры, чтобы сохранить престиж Организации Объединенных Наций.

14. В заключение разрешите мне еще раз сказать, что моя страна разделяет горячее стремление всех миролюбивых народов к миру и стабильности на Среднем Востоке. Мы убеждены, что посылка вооруженных сил, как это сделали Соединенные Штаты, может лишь осложнить обстановку и не будет способствовать достижению нашей общей цели; однако, поскольку посылка войск Соединенных Штатов является уже совершившимся фактом, у нас нет иного выхода, как добиваться быстрейшего вывода этих войск путем проведения в жизнь соответствующих мер Организацией Объединенных Наций. Исходя из этих соображений, мы будем поддерживать, хотя и не без опасений, проект резолюции Соединенных Штатов, имеющий целью обеспечить возможность принятия таких мер.

15. Я хотел бы добавить, однако, что делегация Японии, стремясь помочь внести ясность в прения, старается подготовить свой собственный проект резолюции.

16. Сэр Пирсон ДИКСОН (Соединенное Королевство) *(говорит по-английски)*: В речи, с которой сегодня днем *(831-е заседание)* выступил представитель Советского Союза, имеются два момента, на которых я вынужден коротко остановиться.

17. Во-первых, г-н Соболев явно намекнул на то, что премьер-министр Великобритании каким-то образом обманул британский парламент — удивительное предположение,— хотя, признаться, я и не ожидал, что представитель Советского Союза правильно понимает принципы демократической политики, применяемые в Соединенном Королевстве, или нашу конституционную процедуру.

18. Факты, касающиеся просьбы Иордании об оказании ей помощи, в точности таковы, как их изложил премьер-министр в палате общин. Кроме того, тот факт, что правительство приняло решения ночью и сообщило о них парламенту на следующий день, не является нарушением конституции, на что, видимо, намекал представитель Советского Союза. При нашей демократической системе правительство за все свои действия несет ответственность перед парламентом и принимает свои решения, учитывая это обстоятельство. Я возражаю против обвинения, выдвинутого представителем Советского Союза против премьер-министра Великобритании, и против такого недопустимого вмешательства в наши внутренние дела.

19. Во-вторых, представитель Советского Союза высказал мысль о том, что действия Великобритании в Иордании — это вмешательство через голову правительства Иордании, объясняемое экономическими интересами Великобритании на Среднем Востоке. Но и в данном случае я также не ожидал от представителя Советского Союза понимания мотивов наших действий. Меня не удивляет, что советский представитель объясняет их чисто эгоистическими соображениями. Если какое-либо правительство, с которым правительство Соединенного Королевства поддерживает дружеские отношения, обратится к нему с такой просьбой, оно, конечно, уделит ей самое серьезное внимание. Что касается просьбы правительства Иордании, то срочная необходимость оказания помощи этому правительству была настолько очевидной, что мое правительство не могло не откликнуться на нее или проявить колебание в своих действиях.

20. Что касается остальной части выступления представителя Советского Союза, то было бы бесполезным обсуждать его по пунктам, ибо мы, очевидно, подходим к этим сложным проблемам в международных отношениях с противоположных позиций. Такое же коренное непонимание выявилось и в его прежних выступлениях по вопросу о протесте Ливана. Мы считаем это подстрекательство к мятежу и тайные методы поощрения оппозиции к свержению законного правительства неправильными и опасными. Советский представитель, видимо, верит в них и приветствует их. Мы выступаем за стабильность и мир и отвергаем революцию и подстрекательство к революции. Советский представитель считает, по-видимому, такое положение дел в мире естественным.

21. Мы рассматриваем события, происходившие в Ливане за последние недели, как вмешательство извне во внутренние дела суверенной страны. Г-н Соболев полностью упускает из виду первоначальное вмешательство извне, заставившее Совет Безопасности без колебаний принять резолюцию 11 июня, и он клеймит как агрессию меры, предпринятые Соединенными Штатами в дополнение к усилиям Организации Объединенных Наций в ответ на призыв главы государства Ливана и ливанского правительства. Фактически советский представитель извращает действительное положение, чтобы подкрепить свое недовольство. Я полагаю, что эти причины достаточно объясняют, почему я не согласен с советским проектом резолюции *(S/4047/Rev.1)*.

22. Что касается проекта резолюции Соединенных Штатов Америки *(S/4050/Rev.1)*, то мы с особым интересом отметили предложение о том, чтобы Генеральный Секретарь немедленно проконсультировался с правительством Ливана и другими государствами — членами Организации Объединенных Наций, с тем чтобы договориться с ними относительно принятия дополнительных мер, включая предоставление и использование воинских контингентов, которые могут потребоваться для защиты территориальной целостности и независимости Ливана. Мы поддерживаем проект резолюции Соединенных Штатов.

23. Мы также рады были узнать из докладов Группы наблюдателей и из заявлений Генерального Секретаря в Совете Безопасности, что Группа наблюдателей получила доступ в пограничные районы и намечает расширить свою деятельность, что, несомненно, позволит ей действовать более эффективно, чем на ранних этапах ее миссии.

24. Мне понадобится время, чтобы изучить только что сделанное представителем Швеции дополнительное заявление и внесенный им проект резолюции *(S/4054)*. На первый взгляд его предложение, с которым мы только что ознакомились, не соответствует моему представлению о той роли, о той важной роли, которую, на наш взгляд, должна сыграть Группа наблюдателей Организации Объединенных Наций. Однако любое замечание, любое предложение правительства Швеции заслуживает серьезного внимания, и наши особые, сердечные отношения со Швецией обязывают нас уделить необходимое время для тщательного рассмотрения ее предложения.

25. Мы также узнали от представителя Японии, что он готовит проект резолюции. Когда он представит этот проект на наше рассмотрение, мы изучим его с интересом и должным вниманием.

26. Г-н АББАС (Ирак) *(говорит по-английски)*: Я предпочел бы совсем не выступать по этому вопросу. Фактически я даже не подготовился к выступлению. Проблемы для меня ясны, и, видимо, они не заслуживают излишней аргументации и траты времени. Кроме того, у меня нет склонности к сарказму и стремления заниматься обвинениями и контробвинениями. Обстановка слишком серьезна, чтобы тратить на это время. Я являюсь сторонником приличия и корректности дипломатического языка, особенно в таком высоком собрании.

27. Однако некоторые замечания, высказанные здесь отдельными представителями, вынуждают меня сделать несколько пояснений. Представители Советского Союза и Объединенной Арабской Республики утверждали, что Арабской федерации уже не существует. Я заявляю, что Арабская федерация существует, она образована на основе письменной конституции, которая была ратифицирована избранными должным образом парламентами Иордании и Ирака. Я считаю, что недавние события в Ираке не нарушают конституционной процедуры. Собственно говоря, сама конституция Арабской федерации показывает, каким образом федерация и конституция могут быть изменены или заменены. Вот почему я утверждаю, что никакого изменения не произошло и Арабская федерация как конституционное целое все еще существует.

28. Второй пункт моего выступления заключается в следующем: здесь намекали, что недавние события — оказание дружеской помощи Иордании и Ливану — могут в какой-то мере способствовать планам агрессии против Ирака с территории Иордании. Этот довод ясен. Не может быть и речи об агрессии между Иорданией и Ираком. Они являются частями одной федерации. Это исключено.

29. Я перехожу к следующему вопросу, по которому здесь было много споров. Речь идет о праве независимых государств искать помощи у дружественных правительств, чтобы сохранить свою независимость и территориальную целостность. Я позволю себе указать на то, что свыше 15 лет назад я учил своих студентов в юридическом училище в Багдаде, что законно созданные правительства независимых государств имеют неотъемлемое право просить и получать помощь от дружественных государств и это ни в коей мере не ущемляет их суверенитета. В самом деле, имеется множество независимых государств, суверенитет которых отнюдь не оспаривается, на территории которых в соответствии с дружескими соглашениями дислоцируются иностранные войска.

30. Я также с удовлетворением отмечаю заявления представителей Соединенных Штатов Америки и Соединенного Королевства о том, что дружеская помощь, которую они оказывают законно созданным правительствам дружественных государств, будет прекращена и что их войска будут немедленно выведены, как только Организация Объединенных Наций примет эффективные меры для обеспечения независимости и территориальной целостности дружественных государств, обратившихся к ним за помощью. Однако в настоящий момент я хотел бы просить Соединенные Штаты Америки и Соединенное Королевство заявить на этом собрании,

что войска, направленные ими по просьбе дружественных правительств независимых государств, будут немедленно выведены, когда законно созданные правительства заинтересованных государств ясно укажут, что необходимость в этих войсках отпала.

31. Я понимаю, что этот вывод вытекает сам собой из заявлений обеих делегаций. Тем не менее я просил бы занести в протокол, что я снова призываю к очень ясному и недвусмысленному заявлению о том, что войска, направленные по просьбе дружественных правительств Ливана и Иордании, будут выведены, причем без всякого ущерба для действий Организации Объединенных Наций, когда законно созданные правительства Ливана и Иордании сообщат нашим друзьям, что необходимость в этих войсках отпала.

32. Г-н ТУКАН (Иордания) *(говорит по-английски):* Я хотел бы сделать несколько замечаний по поводу некоторых заявлений представителей Советского Союза и Объединенной Арабской Республики. Г-н Соболев сказал *(831-е заседание),* что английские войска были, по-видимому, направлены в Иорданию по просьбе короля Хусейна. Это повторил также и представитель Объединенной Арабской Республики. Я хотел бы уточнить, что английские войска высадились в Иордании не только по просьбе короля, но и по просьбе правительства Иордании, с одобрения Его Величества короля Хусейна и в соответствии с единодушным решением Национального собрания Иордании.

33. Представитель Советского Союза сказал далее, что попытку Объединенной Арабской Республики свергнуть правительство Иордании раскрыла английская разведывательная служба, как это произошло и в Ираке. Я хотел бы пояснить представителю Советского Союза, а также представителю Объединенной Арабской Республики, что множество попыток совершить государственный переворот, имевших место в Иордании начиная с апреля прошлого года, в том числе и самая последняя попытка переворота, который должен был произойти одновременно с переворотом в Ираке, плюс передвижение войск Объединенной Арабской Республики вдоль северных границ Иордании уже сами по себе являются достаточным доказательством нависшей угрозы, что и вынудило Иорданию срочно просить помощи у Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки на основании положений статьи 51 Устава Организации Объединенных Наций, положений, которые дают государствам-членам полное право обращаться за помощью для защиты своего суверенитета и независимости в случае угрозы агрессии.

34. Что касается заявлений представителя Объединенной Арабской Республики, то он, я думаю, в глубине души и сам знает правду о подрывной деятельности его страны в Иордании, а поэтому он, конечно, сообщил нам здесь не все, что известно ему самому. Представителю Объединенной Арабской Республики хорошо известно, что пришлось испытать Иордании и ее королю, чтобы достичь полной независимости и свободы. Ему также хорошо известно, что Иордания и ее король первыми пришли на помощь Египту в 1956 году, когда он подвергся агрессии. Иордания по-прежнему все та же, и король Иордании все тот же. Как же мог представитель Объединенной Арабской Республики сказать, что Иордания снова позволяет надеть на себя ярмо империализма? Нет, Иордания никогда больше не допустит чьего-либо господства над собой. Но печальный опыт Иордании и непрестанные попытки Объединенной Арабской Республики создать в Иордании положение, подобное положению в Ливане и Ираке, наряду с переброской войск через наши границы на севере вынудили нас полностью использовать наше право на самооборону, предусмотренное в статье 51 Устава Организации Объединенных Наций.

35. Что касается высказываний представителя Объединенной Арабской Республики и представителя Советского Союза относительно распада Арабской федерации, то в данный момент я ограничусь лишь полным одобрением заявления представителя Ирака.

36. Вот в чем заключаются истинные причины, которые заставили нас обратиться за помощью к Соединенному Королевству и Соединенным Штатам Америки.

37. Г-н ЛОДЖ (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски):* Я не буду отнимать у Совета Безопасности время, чтобы ответить на самую последнюю из нападок Советского Союза на Соединенные Штаты, которые за последнее время повторялись каждый день. Все это типичный образец действий советского коммунизма и использования избитых и устарелых фраз, которые советские коммунисты употребляют уже десятки лет. Так, например, советский представитель говорил о так называемых американских монополиях, но ведь не приходится спорить с тем фактом, что монополии запрещены законом в Соединенных Штатах Америки уже свыше 50 лет и что наше министерство юстиции твердо проводит в жизнь законы, направленные против монополий. Я мог бы добавить мимоходом, что Советский Союз сам состоит из всевозможных монополий, охватывающих все виды деятельности. По сути дела он сам является гигантской монополией.

38. В связи с речью советского представителя важно отметить то, что в ней ничего не было сказано о том, что Соединенные Штаты намерены — об этом я неоднократно говорил за последние дни — вывести свои войска из Ливана, как только Организация Объединенных Наций сможет выполнить там свою задачу. Это очень важный момент, а о нем советский представитель совсем и не упомянул. Я допускаю, что с советской точки зрения было бы плохой пропагандой, если бы г-н Соболев сказал об этом в своем выступлении, но правда есть правда, и когда-нибудь Советский

Союз поймет, что правда — это лучшая пропаганда и что в конечном счете правда превыше всего и она восторжествует.

39. Теперь я хотел бы внести официальное предложение о том, чтобы резолюция Соединенных Штатов была поставлена на голосование до советской резолюции, вне зависимости от того, когда будет проводиться голосование — сегодня или завтра.

40. Г-н СОБОЛЕВ (Союз Советских Социалистических Республик): Я не могу обойти молчанием одно утверждение, которое г-н Лодж повторяет изо дня в день. Он заявлял и заявляет, что правительство Соединенных Штатов стремится к тому, чтобы как можно скорее вывести американские войска из Ливана. Возникает вопрос: кто же ему мешает это сделать? Почему войска Соединенных Штатов не могут быть выведены из Ливана сегодня или в крайнем случае завтра? Что препятствует этому? При отправке туда этих войск с Организацией Объединенных Наций не консультировались. Высадка американских войск в Ливане не санкционировалась Организацией Объединенных Наций. Почему же тогда требуется санкция Организации Объединенных Наций на вывод американских войск из Ливана? Казалось бы, что для этого совершенно достаточно простого приказа президента Соединенных Штатов. Однако до сих пор такой приказ не был дан. Поэтому мы серьезно сомневаемся в искренности правительства Соединенных Штатов, когда оно заявляет о своем стремлении как можно быстрее вывести американские войска из Ливана.

41. В связи с этим я считаю, что должен разоблачить ложный довод, который приводит здесь, в Совете Безопасности, представитель Соединенных Штатов и который упорно повторяется другими представителями, и в частности представителем Франции, что Организация Объединенных Наций до сих пор не занималась вопросом о положении в Ливане.

42. Один из пунктов в проекте резолюции Соединенных Штатов гласит:

> «*Отмечая далее* заявление представителя Соединенных Штатов о том, что вооруженные силы Соединенных Штатов останутся в Ливане «только до тех пор, пока Организация Объединенных Наций сама не будет в состоянии принять на себя необходимую ответственность по обеспечению дальнейшей независимости Ливана» или пока эта опасность не исчезнет иным путем».

43. Я прошу вас подумать над этими словами: вооруженные силы Соединенных Штатов останутся в Ливане до тех пор, пока Организация Объединенных Наций сама не будет в состоянии принять на себя ответственность за безопасность Ливана, за его независимость. Из этого вытекает, что Организация Объединенных Наций до сих пор еще ничего не сделала и не взяла на себя никакой ответственности в вопросе о положении в Ливане. Однако это не так. Это заявление противоречит тому, что произошло в Совете Безопасности всего лишь несколько дней назад и что известно всему миру.

44. Вспомним тот факт, что протест Ливана был передан Совету Безопасности. Протест этот имел весьма конкретный характер. Совет Безопасности обсудил его. Хотя он и не принял никакого решения по существу этого протеста, он все же решил принять на себя ответственность за положение в Ливане, направив туда Группу наблюдателей. Разве это не так? Конечно, так. Совет Безопасности, один из главных органов Организации Объединенных Наций, принял на себя ответственность за положение в Ливане и направил туда Группу наблюдателей с точно определенными функциями, полагая, что эта мера обеспечит урегулирование положения в Ливане в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций. Так я понимаю обстановку.

45. Почему же нам теперь говорят, что войска Соединенных Штатов останутся в Ливане до тех пор, пока Организация Объединенных Наций не будет в состоянии принять на себя ответственность, и т. д.? Организация Объединенных Наций, г-н Лодж, уже приняла на себя ответственность за положение в Ливане; она сделала это с полного согласия Соединенных Штатов, поскольку представитель Соединенных Штатов голосовал за резолюцию, в которой Совет Безопасности принял на себя ответственность за положение в Ливане.

46. Беда в том, что Соединенные Штаты решили игнорировать эту ответственность Организации Объединенных Наций. Они игнорировали эту ответственность и предприняли односторонние меры — меры, которые не только противоречат решениям Совета Безопасности по ливанскому вопросу, но и нарушают принципы Устава Организации Объединенных Наций. Этот момент необходимо отметить.

47. Делегация Швеции представила проект резолюции *(S/4054)*, главные пункты которого заключаются в следующем:

> «*принимая во внимание,* что действия, предпринятые теперь правительством Соединенных Штатов, существенно изменили условия, при которых Совет Безопасности 11 июня 1958 года постановил командировать наблюдателей в Ливан,
>
> *предлагает* Генеральному Секретарю приостановить впредь до дальнейшего уведомления деятельность наблюдателей в Ливане».

48. По мнению делегации Советского Союза, предложение Швеции полностью оправдывается обстановкой и является весьма уместным и своевременным. В самом деле, сохранение наблюдателей Организации Объединенных Наций, когда войска Соединенных Штатов находятся в Ливане, означало бы, что Организация Объединенных

Наций безмолвно потворствует вооруженному вмешательству Соединенных Штатов во внутренние дела Ливана. Само собой разумеется, что Совет Безопасности не может мириться с таким положением, и делегация Швеции правильно действовала в данных обстоятельствах, предлагая прекратить деятельность наблюдателей в Ливане.

49. Делегация Союза Советских Социалистических Республик будет голосовать за проект резолюции Швеции.

50. Мы считаем, что в связи с высадкой в Ливане войск Соединенных Штатов Генеральный Секретарь Организации Объединенных Наций также должен сделать соответствующие выводы в отношении деятельности Группы наблюдателей в Ливане. Мы полагаем, что его выводы не будут отличаться от выводов делегации Швеции по этому вопросу.

51. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ *(говорит по-английски):* Говоря о внесенном Швецией проекте резолюции, представитель Советского Союза заявил, если я его правильно понял, что, как он полагает, мои выводы в отношении будущей деятельности и положения Группы наблюдателей в основном совпадают с выводами правительства Швеции. Мне совершенно не понятно, на каких предпосылках основано это предположение. Я считаю, что я совершенно ясно изложил свою точку зрения именно по этому вопросу как в своем первом заявлении вчера утром на заседании Совета Безопасности *(829-е заседание)*, так и в сопроводительной записке ко второму предварительному докладу Группы наблюдателей, который был сегодня распространен *(S/4052)*. Члены Совета Безопасности помнят, что в этой сопроводительной записке я полностью поддержал предложение Группы наблюдателей.

52. Г-н СОБОЛЕВ (Союз Советских Социалистических Республик): В связи с замечаниями, которые только что высказал Генеральный Секретарь, мне представляется, что при переводе была допущена ошибка. Я не говорил, что Генеральный Секретарь пришел к тем же выводам, что и правительство Швеции. Я выразил надежду, что Генеральный Секретарь сделает свои выводы исходя из положения, создавшегося в Ливане. Я выразил надежду, что эти выводы не будут в заметной степени отличаться от тех выводов, которые сделало правительство Швеции. Именно это я сказал.

53. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-испански):* В списке выступающих записано еще пять представителей. Кроме того, сегодня вечером был представлен новый проект резолюции и, насколько мне известно, готовится еще один проект. По просьбе ряда представителей я предлагаю закрыть заседание, чтобы дать им возможность изучить новые проекты резолюций и проконсультироваться со своими правительствами.

54. Такой порядок был бы приемлемым для делегации Колумбии, поскольку мы получили текст проекта резолюции Швеции только сегодня вечером и еще не ознакомились с проектом резолюции, который готовится делегацией Японии.

55. Если нет возражений, я закрою сегодняшнее заседание и созову вновь Совет Безопасности завтра в 10 часов 30 минут.

56. Г-н ИЛЬЮЭКА (Панама) *(говорит по-испански):* Насколько мне известно, в списке выступающих после Ливана записана Панама. Поскольку заявление представителя Ливана не потребует последующего перевода, а я хотел бы сделать очень краткое заявление, я попросил бы Председателя разрешить мне выступить до представителя Ливана.

57. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-испански):* Перед тем как предложить закрыть заседание, я просил представителя Соединенного Королевства отложить до завтра краткое заявление, которое он намеревался сделать сегодня в связи с заявлением представителя Ирака. Если представитель Панамы не возражает, я вначале предоставлю слово представителю Соединенного Королевства, который выступит с краткими замечаниями, а затем представителю Панамы, который будет на этом заседании последним оратором.

58. Сэр Пирсон ДИКСОН (Соединенное Королевство) *(говорит по-английски):* Г-н Председатель, я признателен вам за предоставление мне слова, а Совету Безопасности — за его снисходительность, благодаря чему я могу выступить, чтобы вкратце ответить на вопрос, выдвинутый на сегодняшнем заседании представителем Ирака.

59. Признав, что действия Соединенного Королевства, откликнувшегося на просьбу о помощи, с которой к нему обратилось правительство Иордании, полностью обоснованны, представитель Ирака просил затем, если я его правильно понял, чтобы я ясно заявил, на предмет занесения в протокол, что правительство Ее Величества выведет свои войска, если законно созданное правительство Иордании попросит его об этом. Я могу, конечно, безоговорочно сделать заявление, о котором просил представитель Ирака.

60. Г-н ИЛЬЮЭКА (Панама) *(говорит по-испански):* Моя страна, как и все страны Латинской Америки, питает глубокое доверие к деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию международного мира и безопасности. Именно поэтому в этот критический момент в истории человечества мирное разрешение драматического кризиса на Среднем Востоке требует от государственных деятелей всех держав — великих и малых — максимальных усилий, чтобы рассеять грозные тучи нового международного вооруженного конфликта, который имел бы катастрофические последствия, как политические, так и экономические, во всем мире. По этим и многим другим причинам мы надеемся, что будут приняты все возможные меры к тому, чтобы укрепить Организацию Объединенных Наций, от существования которой зависят не только международ-

ный мир и безопасность, но и судьба всего человечества.

61. Панама поддержит любые меры, предпринятые Советом Безопасности в целях укрепления Организации Объединенных Наций и достижения ее высоких задач. Вот почему мы сегодня выражаем надежду на то, что решение проблемы Среднего Востока будет найдено в рамках Устава Организации Объединенных Наций и в соответствии с его целями и принципами.

62. Делегация Панамы глубоко сожалеет о том, что серьезная обстановка, создавшаяся на Среднем Востоке, вынудила дружественные державы принять чрезвычайные меры. Тем не менее делегация Панамы считает, что положения пункта 2 постановляющей части пересмотренного проекта резолюции Соединенных Штатов позволят Организации Объединенных Наций принять эффективные меры по восстановлению порядка на Среднем Востоке и возродят уверенность в способность Организации Объединенных Наций поддерживать всеобщий мир и безопасность.

63. Претворение в жизнь положений пункта 2 постановляющей части повлечет за собой немедленный вывод войск Соединенных Штатов с территории Ливана и позволит Организации Объединенных Наций полностью контролировать положение. Исходя из этого, моя страна решила поддержать проект резолюции Соединенных Штатов *(S/4050/Rev.1)*.

Заседание закрывается в 22 час. 25 мин.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

Отпечатано в СССР

Security Council Official Records, 13th Year, 832nd Meeting (Russian)

Апрель 1966—200